



150,5 - ~~in a book~~  
Catholic Prayer-book, Catechism  
and Hymn-book in the  
Sicilian-language.

Translated by the Rev.  
Augustine Barrett.

*gettel*

GUACANAGARI	PONTIAC	BLACK HAWK
MONTEZUMA	CAPTAIN PIPE	KEOKUK
GUATIMOTZIN	LOGAN	SACAGAWEA
POWHATAN	CORNPLANTER	BENITO JUAREZ
POCAHONTAS	JOSEPH BRANT	MANGUS
SAMOSET	RED JACKET	COLORADAS
MASSASOIT	LITTLE TURTLE	LITTLE CROW
KING PHILIP	TECUMSEH	SITTING BULL
UNCAS	OSCEOLA	CHIEF JOSEPH
TEDYUSKUNG	SEQUOYA	GERONIMO
	SHABONEE	



TO PERPETUATE THE HISTORY  
AND DEVELOPMENT OF THE  
PEOPLE REPRESENTED BY THE  
ABOVE CHIEFS AND WISE MEN  
THIS COLLECTION HAS BEEN  
GATHERED BY THEIR FRIEND  
EDWARD EVERETT AYER

AND PRESENTED BY HIM  
TO  
THE NEWBERRY LIBRARY  
1911

421

D154 (R)

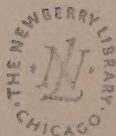
R<sub>2</sub>

A

WAKANTANKA TI KI CANKU

*Rev Augustin Lavie.*

Wowapi en karapi ki tanyan awaca-  
nipi kihan, Wakantanka waxteyada-  
kapi kte, ecen marpiya en dapi kte,  
ni tapi kte ci he iyohakam; hehan  
taku owas yacinpi kihan Wakantanka  
nicupi kte.





OYATE OWASI WAKANTANKA  
WAXTEDAKAPO.

---

WICOWOYAKE 1.

---

Wakantanka iye atayedan wanunya-  
kapi xni tuka taku kare ci on owan-  
yag iciye.

Tuwe anpetu wi, hanyetu wi, wi-  
canrpi ko kare? tuwe marpiya maka,  
mini, peta, woteca, wicaxta ko kare?  
tuwe wetu, mdoketu, ptanyetu, wani-  
yetu kare? Wakantanka ixnana taku  
owas okihi, hena kare. Taku owas maka  
ki etanhan inanpa, can, peji, waskuyeca,  
rea ko, tuwe maka ki hena icarye  
wica xi? Wakantanka waxte he e.  
Taku owas maka ki en ka marpiya

ekta yakonpi ki Wakantanka toie ana roptanpi, ixnana taku owas tawa nakax ecece. Taku owas unhapi Wakantanka unqupi, heon hunku wan cihintku ecen eciye; mi cinkxi Wakantanka ohiniyan waxtedaka wo, ni hun miye tuka token mi cerpi etanhan ini-care ci sdonwakiye xni, Wakantanka ixnana mi cerpi etanhan icarniye, Wakantanka taku owas kare, taku owas unhapi Wakantanka unqupi, heon Wakantanka cante en unyuzapi kta ce.

---

## WICOWOYAKE 2.

Wicowicare caje ociciyakapi kte.

Wakantanka anpetu xakpe en taku owas kare. Anpetu tokaheya ki en Wakantanka ojanjan kare. Anpetu iyokihe ki en Wakantanka marpiya ki kare. Anpetu iciyamni ki en Wakantanka mini maka kici yukinukan. Anpetu icitopa ki en Wakantanka anpetu wi, hanyetu wi, wicanrpi ko ka-



re. Anpetu icizaptan ki en Wakan-  
tanka taku wakiyanan ocaje ki owas  
ka horan ocaje ki owas wica kare.  
Anpetu icixakpe ki en Wakantanka  
wicaxta kare. Anpetu icixakowi ki en  
Wakantanka okirpe.

Wakantanka wicaxta tokaheya kare  
kta unkan maka icu ka on wicaxta  
tancan ki kare, hehan Wakantanka  
wicaxta tancan ki en nari wan iyayeye  
ecen wicaxta ki tancan ki ni. Wi-  
caxta nari ki Wakantanka sdonye  
ka waxtedake kte ci okihi, heon wicaxta  
Wakantanka iyotan waxtedake kta ce.  
Wakantanka wicaxta tokaheya kare ci  
Adam eciye. Wakantanka Adam nina  
ixtime kiya, ka Adam cutuhu wanji  
kiyuxdoke ka on winorinca wan kare  
ka Adam kici un kta ce qu. Wakan-  
tanka winorinca tokaheya kare ci Ewe  
eciye. Wakantanka Adam Ewe kici  
mara waxte wan en wica ehna ke un-  
kan pida yakonpi ka can owas was-  
kuyeca ki etanhan yutapi. Wakantan-  
ka can wanjidan waskuyeca ki etan-  
han yute wica terinda. Tohini wani-

yazankapi kte xni, tohini nitapi kte xni, waskuyeca terinda ki yatapi xni kihan Wakantanka ewicakiye. Adam Ewe ko tancedan yakonpi, tuka waxtepi nakax takudan ixtecapi xni yakonpi.

Wakantanka woksape ota kare; woksape ki hena anje ewicakiyapi.

### WICOWOYAKE 3.

Adam ate unyanpi tokaheya taku xice ci econ, heon etanhan woartani yuha unkicarapi.

Anje apa Wakantanka tawokonze ki, opapi xni, iye iyotan Wakantanka ici-dapi, heon etanhan Wakantanka ohiniyan xice wicadake kta. Anje ki hena wakan xicapi. Anje ota Wakantanka tawokonze ki opapi, anje ki hena wakan waxtepi, hena Wakantanka ti ki en ohiniyan pidapi kte.

Adam Ewe ko pida yakonki ki tuka wakan xica wan wamduxka iyecen taniniciye ka Ewe ecen eciye: tokeca Wakantanka can wanji waskuyeca

etanhan yutapi xni po eniciyapi? Eeen eye, unkan Wakantanka can wanji waskuyeca etanhan untapi kihan, nitapi kte keunkiciyapi, Ewe eya ayupte. Hiya can ki waskuyeca etanhan yatapi kihan ni tapi kte xni, Wakantanka iyecen yaunpi kte, wakan xica ki he Ewe eciye. Hehan Ewe waskuyeca etanhan icu ka yute, ca Adam etanhan qu ka ix yute unkan Adam Ewe ko tancodan yakonpi ki wanyakapi ka ixtecapi ca can wapag etanhan ipiyakapi. Wakantanka Adam Ewe kici mara ki etanhan tokan iyaye wicaye. Adam Ewe ko anpetu ki etanhan unxiya yakonpi.

Adam waskuyeca Wakantanka terinda ki etanhan yute, heon Adam Wakantanka towaxte yuhe kte xni, unxiya un kta, te kta ka Wakantanka ti ki ekta iyaye kta okihi kte xni, ka nakun Adam cinca ki owas Wakantanka towaxte yuhapi kte xni, unxiya yakonpi kte, tapi kte ka Wakantanka ti ki ekta iyayapi kta okihipi kte xni. Wicaxta owas Adam cinca ki yakonpi, een owas

woartani yuha icarapi. Wakantanka can waskuyeca terinda ki Adam etanhan yute xni unkanx, tohini waunyazanpi kte xni, tohini untapi kte xni, ohini pida unyakonpi kta tuka.

Token Wakantanka Cihintku eciyatanhan Wakantanka towaxte unyuhapi kta ka marpiya ekta unyanpi kta unkokihipi kte, kapeya wowapi ki en unyawapi kte.



#### WICOWOYAKE 4.

Mini owancaya.

Adam cinca wica nunpapi, wangi Kain eciyapi ka uma Abel eciyapi. Kain wicaxta wacinko sonkaku Abel kikte. Hehan ake Adam cinca wangi wica ka Set eciyapi. Set cinca otapi ka oran waxte yakonpi, tuka Kain cinca xicapi, unkan Set cinca kain cinca om iciyumna kiciyuzapi ka ecen ihdu xicapi. Hehan wicaxta owas taku xice ci econpi Wakantanka wanyake ca, wicaxta owas ka taku maka ki

akan axkan iyeye ci owihankewicawaye kta ce, eye. Wicaxta wan oran waxte un ka Noe eciyapi. Wakantanka taku owas maka ki akan econ kta ce Noe okiyake, ka wata wan kara xi, woteca ocaje ki owas mdoka wiye ahnahna ka taku wakiyanan ocaje ki owas mdoka wiye ahnahna wata ki en ohnake wica xi. Token Wakantanka eye ci, Noe ecen econ, hehan Noe wicowozi ki wata tanka wan en opapi, unkan Wakantanka anpetu wikcemna topa ka hanyetu wikcemna topa hehanyan maraju kiye. Maka owancaya minitanye. Taku maka ki akan axkan iyeye ci tapi, tuka Noe, tawicu, cinca yamni, tawicupi om ka woteca ocaje ki owas ka taku wakiyanan ocaje ki owas wata mahen yakonpi ki nipi.

Waniyetu ota iyohakam ake wicaxta ota xicapi, hena Wakantanka xice wicadake tuka wanjigji Wakantanka ohodapi ka tawokonze ki opapi, hena Wakantanka waxtewicadake ka marpiya eu owihanke wanice ci pida yakonpi kte.

## WICOWOYAKE 5.

Moiz wicaxta tanka caje omdake kte.

Oyate wan Israelit eciyapi, Ejipsien makoce ki en unpi. Ejipsien oyate ki Israelit oyate ki xicaya wicakuwapi. Wakantanka Israelit oyate ki waxtewicadake ka unxiwicadake. Moiz icare ci waniyetu ota iyohakam Wakantanka wicaxta ki he taninyan iciye ka eciye : mita oyate ki wakanejapi ki wanwicam-dake, Faraon ekta ye ci xi, ecen mita oyate ki Ejip en yakonpi ki, tokanye wicayaye kta. (Ejipsien oyate ki wicaxta yatapi tawapi ki Faraon eciyapi.) Wana mde kte ka Israelit oyate ki tokanye wicawaye kta Moiz eya ayupte. Niye kici wa un kte ka he miye ye ci xice, sdoniyakiye kte Wakantanka Moiz



eciye. Wanciyake Israelit kepa kta tuka wicadapi kte xni. Hehan Wakan-tanka wowaxake tanka Moiz qu. Moiz sonkaku Aaron kici Faraon ekta yapi ka ecen okiyakapi : Wakantanka ki dena eye : Israelit mita oyate kihdewicaya wo, makoskan ekta wamankiyuxnapi kta ce. Tuwe Wakantanka ce ? anawarop-tan kte xni ka ta oyate kihdewicawaye kte xni Faraon eye. Anpetu ki etan-han Faraon Israelit sanpar kakixwicaye. Wakantanka Moiz kici un, Moiz wape-togtokeca ota kare, ecen Ejipsien oyate ki nina kakijapi, tuka Israelit iyayapi kte ka woxnapi kte terindapi.

Hanyetu ocoka hehan anje wan, Wakantanka taokiye ki, Ejipsien cinca tokapapi owas, Faraon cinca tokapa etan-han wowidake cinca tokapa hehanyan, wica kte. Israelit Ejip etanhan inan-papi ka rehaka wan Sinai eciyapi ikiyedani. Rehaka ki he en Wakan-tanka tawokonze ki Israelit wica qu. Wakiyan woitiya aku ka wakanhdi yojanjan unkan Israelit inihanpi. Dena Wakantanka ki tawokonze :

Wakantanka tokeca duhe kte xni, miye ecedan kta. Wakantanka nitawa ikceya caje date kte xni. Anpetu wakan wakanda kiksuya wo. Anpetu xakpe wicoran ecanon kte, anpetu ixakowi wakan, anpetu ki he en wicoran ecanon kte xni. Niyate ki ni hun ko wicaduonihan kte, ecen tehan yani kte. Wicayakte kte xni. Xicaya narmana ecanon kte xni. Wamayanon kte xni. Tuwedan aiyaton kte xni. Twedan tawicu ki duhe kta yacin kte xni. Tuwedan taku tawa wamayanon kta, awacani kte xni.

Tohanyan Moiz ni un, hehanyan Israelit oyate ki onspewicakiye ka wape-togtokeca ota kare.

---

## WICOWOYAKE 6.

Wakantanka cihintku wicaxta icicare.

Wicaxta owas woartani yuha icarapi ka tuktekten taku xice ci econpi, heon unxiya yakonpi kta, tuka Wakantanka cihintku wicaxta owasi waxtewicadake

ka unxiwicadake, heon wicaxta icicare, tancan ki erpeiciye ka can susbeca en tancan ki etanhan we arara iyaye; Wakantanka Cihintku we ki wicaxta owas woartanipi ki wicakicipajuju kte, token eye ci ecen econpi kihan.

Wakantanka Cihintku wicaxta icicare kta unkan witanxnaun Mari eciyapi karnire ka etanhan icare kte. Wakan-tanka anje Gabriel eciyapi mar-piya etanhan Mari en ye xi ka Wakan-tanka Cihintku honkuye kta ce okiyake kte. Anje ki he Mari ekta i ka eciye: Mari ciyuonihan wowaxte onijudan itan-can ki nici un. Heye ca Mari naron unkan inihan; inihan xni wo, Wakantanka itokatam wowaxte iyeyaye, hokxid duhe kte ka Jezu oyakiyake kte anje ki he Mari eciye. Tokenken he ecetu kta wicaxta sdonwaye xni Mari eya. Wok-sape Wakan niye en iyaye kte ka Wakantanka towaxake ki on anicarpe kta, ka hokxid duhe kte ci Wakantanka Cihintku eciyapi kte, Wakantanka taku owasi okihi nakax, ecen ecetu kte. Heye ca taokiye maye, taku ehe ci

ecetu nue, Mari eya ayupte. Hehan anje ki he erpeyahde.

Wakantanka Cihintku otokahe wance ci, owihanke wance ci ka taku owas okihi tancan nari ko untancanpi unnaripi ko iyececa, Mari tancan mahen icu, woksape wakan eciyatanhan. Wi napciwanka unkan Wakantanka Cihintku hanye cokaya icare. Hunku ki oreton ka wanuyanpi wo wicaqupi ki en ehnake, icimani tipi ki okan xni nakax. Hehan anje wan marpiya etanhan kun i ka wicaxta wanjigji mara en tarinca skadan awanwicayakapi ki ki wicitokatam inajin unkan inihanpi. Inihanpi xni po owiyuxki tanka ociciyakapi kte, oyate owas iyuxkinpi kte, anpetu deDawid totonwe ki en tuwe icare ci oyate ki wiconi wicaqu kta ce. Hokxiyopa tukten yanke ci anje ki he owicakiyake. Wana wicota wan marpiya etanhan anje ki he en ipi ka Wakantanka yatanpi. Wicaxta tarinca skadan awanwicayakapi ki, hokxiyopa ki he tukten yanke ci en ipi, hokxiyopa ki he yuonihanpi ka cekiyapi. Hdapi

uncan canku otahdan Wakantanka ya-  
tanpi.

---

## WICOWOYAKE 7.

Jezu oran ki.

Wakantanka Cihintku wicaxta icicare  
Jezu eciyapi. Jezu waniyetu wikcemna  
yamni unkan wapetogtokeca ota kare.  
Wicaxta wayazankapi ki oie qon etan-  
han asniwicaye, wicaxta ixtaronrapi ki  
ota tonwewicaye ka wicaxta tapi ki  
wanjigji nipi wicaye, ecen wicota Jezu  
Wakantanka Cihintku he ece sdonyapi.  
Hehan token wicaxta wicoranpi kte  
ci Jezu Juda oyate ki waonspewica-  
kiye ka taku eye ci ecen econpi kihan,  
owihanke wanice ci pidapi kte ewica-  
kiye. Tona taku xice ci econpi ki  
cante xicapi ca Jezu unxiwicadake ka  
taku xica econpi ki wicakicipajuju ce,  
tuka tona taku xica econpi ki cante  
xicapi xni ca wakokipe wicakicara ce.

Ecen wicaxta xicapi ota Jezu cantah-depi ka kte awacinpi.

Jezu wicaxta wanjigji wicakarnire ka Wakantanka oie ki oyag wica xi ; hena Jezu taokiye wicaye.

---

### WICOWOYAKE 8.

Jezu maka ki akan ni qehan wape-togtokeca ota kare, tuka wowapi ki en wanjigjidan ecedan unyawapi kta ce.

1. Anpetu wan en, otonwe wan Kana eciyapi en kiciyuzapi ka wotapi karapi ; Jezu, Jezu hunku ki Mari eciyapi ka Jezu taokiye wicaye ci en yukanpi, ekta wicakicopi. Wotapi ki icunhan mini xa iyotpanipi. Minixa wana henakeca, Mari Jezu eciye. Winorinca anpetu ki nahanrikexni Jezu eya ayupte. Token econ ni xi kihan ecen econpo Mari wotapi karapi ki taokiye wacayapi ki ewicakiye. Inyan wakxica tankinkinyan xakpe en yanke ci. Wakxica ki hena



mini ojugjudan akaxtanpo Jezu ookiye wicayapi ki ewicakiye. Ecen econpi unkan mini ki he mini xa icare. Heon etanhan wicaxta ota Jezu awacinpi ka taku eye ci wicadapi.

2. Anpetu tonana iyohakam Jezu otonwe wan Jeruzalem eciyapi ekta ye. Tipi wakan en tatanka, tarinca skadan, wakiyedani ko wiyope wicayapi ka maza ska tokiyopeyapi, Jezu en i ka icapsinte kare ka on kapsinpsin wicaxta ki owas tankan kihde wicaye. Ate ti ki wapeton ti imakiyacinpi xni po Jezu ewicakiye. Taku eciyatanhan waranida de oyaranda Juda oyate ki Jezu eciyapi. Tipi wakan ki de awihnuniyanpo, yamnican kihan ake ecen pa bosdan ewahdake kte, Jezu eya ayupte. Unkiyepi tipi wakan ki de unkarapi qehan waniyetu wikcemna topa sam xakpe unkan hehan unxtanpi, unkan yamni canan duxtan kta keha.

3. Jezu Kana ake en i. Otonwe wan Kafarnaom eciyapi en akicita

itancan wan cihintku wayazanke Jezu ekta i ka cekiyanince ca cihintku wayazanke ci akisni kta ce ye xi, cihintku te kta ce ranyerince. Taku wakan wandakapi xni ca, wicayadapi xni ce, Jezu akicita itancan ki he eciye. Micinkxi te xni qen kohannan en u wo, akicita itancan ki Jezu eciye. Hunktiya wo, ni cinkxi ni yanka ce, Jezu eciye. Wicaxta ki he wicada ka ekta hde. Akicita itancan ki taokiye wicaye ci itokatom upi ka cihintku ni yanka ce okiciyakapi. Totanhan tanyan wanke ci eya iwicawanre. Taokiye wicaye ci okiciyakapi. Ecen atkuku ki, Jezu iyehan ni cinkxi ni yanka ce keciye, Iyehan akisni sdonye. Wicaxta ki he wicowazi ki Jezu awacinpi.

4. Kafarnaom otonwe ki en Jezu tipi wakan en oyate ki waonspewikiye ka taku eye ci owas tanyan anaroptanpi. Tipi wakan ki en wicaxta wan yanke ci, unkan wakan xica wicaxta ki he nariyeye ka ecen hoyeye: unkayuxtampo, wowaxake unkitawapi ki awihnuniye wacani yahi he? Tuwe

niye ki sdonwaye, Wakantanka wakan niye ce, eye. Inina yanka wo ka wicaxta ki he etanhan inanpa wo Jezu eciye. Wakan xica wicaxta ki he makata erpekiye ka etanhan inaupe. Tona en yukanpi ki inihanpi ka he taku e, wakan xicapi iye anaroptanpi!

5. Jezu tipi wakan etanhan Inyan ti ki en iyaye unkan Inyan kunku ki wayazanke ci, Jezu winorinca ki he nape etanhan yuze ka ecen asniye. Anpetu epiya, wi iyaye unkan tona wayazankapi ki, hena Jezu en kahipi ka asniwicaye.

6. Anpetu wan en Jezu wata wan en opa ka wicota tanka wan mini owanca icahada yukanpi ki waonspewicakiye. Ayaxtan unkan Jezu Inyan eciye: mini owanca ehna ya wo ka ho eonpa wo eye. Hanyetosan unxkanpi tuka ho ki takudan ikoyaka xni, ecen kehe nakax ake ewaonpe kte, Inyan eya ayupte. Ecen ho ki canan eonpapi ka horan otari ikoyake ca nap-

sapsake, ecen wata nom ojugjudan ehnakapi.

7. Jezu Kafarnaom otowwe ki en un, wana farizien wan ti ki en wicota mniiciyapi. Unkan Jezu ti ki en iyaye ka iyotanke ca Wakantanka oie ki waonspewicakiye. Unkan wicaxta tom wicaxta wan tatake ci owinja wan en akiyuhapi; tuka Jezu en tokatan yapi xni, wicota on tiyopag eciyatanhan ye pica xni, unkan tipi akan iyadipi ka eciyatanhan tatake ci Jezu siha ki en ehnakapi. Jezu wacinyanpi ki sdon-ye ka wayazanke ci eciye: mi cink xi wayartani ki cicipajuju ce. Wicaxta ksapapi ota en yukanpi ki, tuwe woartani wan pajuju okihi he? Wakantanka ecedan woartani pajuju okihi, ecen awacinpi. He tokeca ecekcen awacanipi, Jezu ewicakiye? Wicaxta Cihintku ki maka ki akan woartani pajuju sdon-yayapi kta ce, hehan wicaxta wayazan-ke ci eciye: najin nitowinja ki eh-laku, mani, yatig hda ka Wakantanka yatan wo. Wicaxta tatake ci ecen econ unkan wicaxta ota Wakantanka yatanpi ka tohini dececa waunyakapi xni eyapi.

8. Wicaxta wan rdirdi ki Jezu itokam ye ka eciye : yacin unkanx, asni mayaye ki oyakihi kta, eye. Jezu kiyurate ka wicaxta ki he tancan ki yutan ka wacin ce, anisni kte, eciye ; unkan asniye.

9. Akicita itancan wan Jezu ekta kicoye wica xi, taokiye wan wayazanke ci ka akisniye kta ce. Jezu ekta ye unkan akicita itancan Jezu itkokim ye ka eciye : taku demaceca, watig en yau kta he ? Wancadan ia wo, ecen mita okiye asni kta ce, eye. Hunktiya wo, token yaka ecihan, ecetu kta ce, Jezu eya ayupte. Unkan taokiye asniye.

10. Jezu otonwe wan Naim eciyapi ekta ye unkan taokiye wicaye ci ka wicota tanka kici yapi. Otonwe ki en wiwazica wan cinca wanjidan tuka te, wana ehnakapi kta ce ayapi. Jezu winorinca ki he cante xicarince wan-yake unkan unxidake ka eciye : ceye xni wo, eye, ka koxka te ci en iyaye ca can ohna yanke ci yutan ka koxka te ci eciye : koxka ecen eciciya ce, najin

wo. Heye ca te ci inajin iyaye ka ie. Tona en yukanpi ki wanyakapi ka Wakantanka yatanpi.

11. Jezu mini owanca ekta ye kta ce witawata wan en ope ka taokiye wicaye ci kici yapi. Tate rince icu, unkan tajarincake ka wata akapkam mini hiyu. Jezu wata ki en ixtima unkan taokiye wicaye ci yuricapi, ka itancan, onun-kiyapo, wana untapi kte ce, eyapi. Inina owanja yanka wo, Jezu mini owanca eciye. Ecen mini owanca andakedan icu.

12. Gerazeneyen makoce ki en wakan xica wicaxta nunpapi nariye wicaye, wicaxta ki hena woitikerinca ka tuwedan ikiyedan wicayapi xni. Wanji aronta maza icicarira ko iyakaxkapi tuka owas yuksaksa iyeye. Piya partapi kte ci okitpanipi ka inyan on iyaicipe. Wicaxta ki hena Jezu itokatam yapi ka eciyapi: Wakantanka Cihintku kakix-unyayapi kta ce ya i he? Ecen eya, unkan Jezu wakan xica eciye: token eniciya? wicota emakiye unkotapi nakax wakan xica eya ayupte. Kukuxe ota



icunhan en wotapi, unkan kukuxe ki hena mahen unkiyayapi kta uncinpi wakan xica ki hena Jezu eciyapi. En iyeyapo Jezu ewicakiye. Ecen econpi, unkan kukuxe owas mini owanca en iyayapi ka minin tapi, tuka wicaxta napin tanyan unpi.

13. Wicaxta wan Jair eciyapi Jezu itokatam canpexka maka hde inajin ka eciye: mi cunkxi wana te kta ce, ekta u ka nape ayurata wo ca ni kta ce eye. Wicotari Jezu iyakam yapi unkan winorinca wan waniyetu ake nom wayazanke ca we skepe ka ; asniyanpi kta ce tuwedan okihi xni. Winorinca ki he Jezu iyakam u ka ta eyake icartaka unkan ecen asniye. Jair cunwitku te ci hoxi kahipi. Hehan Jezu Jair eciye: ikope xni wo tuka wicada wo ka ni cunwitku ni kta ce, eye. Jezu Jair ti ki en i, unkan owas ceyapi, wikoxka yanke ci en Jezu tin iyaye ka wikoxka te ci nape etanhan yuze, icunhan wikoxka inajin wo eciye: hehan najin iyaye ka ni.

14. Wicotari Jezu taku eye ci ana-

roptanpi kte iye kici yapi. Unkan anpetu wan en Jesu taokiye wicaye ci eciciyapi : wicotari ki de hde wica xi wo ka taku yutapi opetonpi kte eyapi. Wo wicaqupo Jesu eya awicayupte. Aruyapi tona duhapi eya iwicawanre ? Hokxidan wan aruyapi zaptan horan nom ecen yuhe ; hena de taku de wicotapi Jesu taokiye wicaye ci eyapi. Wicota kide iyotanke wica xi po, Jesu ewicakiye. Iyotankapi unkan wica ce keptopawinre zaptanpi, hehan winorinca hokxiyopa ko wicotapi. Jesu aruyapi zaptan horan nom yuhapi ki icu, hena yuwakan ka taokiye wicaye ci hena pamni wica xi. Ecen econpi ka owasiri ipipi, wotapi ki ayuxtanpi, unkan oyaptapi ota. Oyaptapi ki hena witaya ejupo, Jesu taokiye wicaye ci ewicakiye, ecen econpi unkan makan opiye ake nom ojugjudan elnakapi.

15. Jesu oyate ki ecen ewicakiye : aruyapi wicawaqu kte, he mi tancan he e ce eye. Token wicaxta ki he tancan ki unqupi kta keya, wicaxta otapi ecen eyapi ? Wowicake, wowicake eciciyapi

wicaxta cihintku ki tancan ki yatapi xni kihan ka we ki datkanpi xni kihan niyepi mahen wiconi ki duhapi kte xni. Tuwe mi tancan yute ka mi we yatke kihan, mi mahen yanke ka mix imahen manke, mitancan ki woyuterince ka mi we ki woyatkerince Jesu ewicakiye. Yukanpi ki etanhan ota ecen hekiciciyapi : teriya eye ka tuwe de anaroptan okihi kta he eyapi? Dukanpi ki de etanhan ota wicayadapi xni, Jesu ewicakiye. Unkan yukanpi ki de etanhan apa Jesu erpeya unpi. Nix nakun erpemayayapi kta nace, Jesu taokiye wicaye ci ewicakiye? Itancan tuwe ekta unyanpi kta he, Wakantanka Cihintku niye, he wicaundapi, Inyan eya ayuyte?

16. Noretapa Jesu en ahipi unkan Jesu nape ki noretapa nore ki ehna ehna, ceji ki taroxa on icartake, marpiya ekta etonwe, comnihdazi ka ihdurdokapo eye, unkan noretapa ki he ie ca naron ko.

17. Jesu cekiye kta ce paha wan

en i. Inyan, Jak, Jan ko Jezu taokiye wicaye iye kici en ipi. Jezu cekiye icunhan ite ki wi se iyoyanpa ka ta eyake ki wa se skarinca. Itancan, den oyanke ki waxterince, Inyan Jezu eciye. Ie ci icunhan marpiya wan ojanjari yukanpi ki en awicakarpe. Wana tuwe ia naronpi ka de mi cinkxi iyotan waxte wadake anaroptanpo. Jezu taokiye en yukanpi ki inihanpirince ka ite makata erpeyapi, tuka inihanpi xni po, Jezu ewicakiye.

18. Jeruzalem en Jezu ka taokiye wicaye ci wicaxta wan ixtaronre ci wanyakapi. Itancan, wicaxta ki de, atkuku, hunku ko, tuwe wartani he, ka heon etanhan ixtaronre, Jezu taokiye wicaye ci eciyapi? Iye, atkuku, hunku ko wartanipi xni, ixtaronre ununkanx, etanhan Wakantanka oran ki wanyakapi kte. Anposkan tuwe u na xi ki oran ki ecamon kte, hanyetu hehan tuwedan oran econ xni Jezu eye. Hehan makata taroxa ka upxija kare ca on wicaxta ixtaronre ci ixta ki en ikiciun ka Siloe minirdoke ekta

ihdujaja ya wo, eciye. Unkan ekta i, ihdujaja, hdi ka tonwe. Wicaxta ota wicaxta ki de ixtaronre ci itokatam wanyakapi ki ecen eyapi: wicaxta ixtaronre ci deci un ki dee nace? Apa dee ce eyapi tuka apa ix wicadapi xni. Unkan wicaxta ixtaronre ci, de miye ce, eye. Token de yatonwan, eciyapi? Wicaxta wan Jezu eciyapi ki makata taroxa ka upxija kare ka on ixta imiciun unkan Siloe minirdoke ekta ye ka mini ki etanhan ixta ihdujaja ma xi. Ekta wa i ka mihdujaja unkan watonwe, eya awicayupte. Wicaxta ixtaronre ci Farizien en wicakahi. Anpetu wakan hehan Jezu taroxa ka on upxija kare ca wicaxta ki he tonwekiye. Hena wicaxta ixtaronre ci Farizien owicakiyake. Unkan wicaxta ki he (Jezu) anpetu wakan awacin xni, Wakantanka etanhan xni heon etanhan, Farizien wanjigji eyapi. Tuwe wartani ki oran dececa econ okihi kta he, apa ix eyapi? Nix token ihdukan he, wicaxta ixtaronre ci ecen eciyapi? He wokcan wakan, eya awi-

cayupte tuka wicadapi xni. Wicaxta ixtaronre ci atkuku hunku ko wicakicopi ka hen ipi. Wicaxta ki de ni cincapi ki ka ixtaronre icara kehapi he, eya iwicawanrapi? Wicaxta ki de unkiincapi ixtaronre icare ci sdonunyanpi tuka tokiyatanhan nakaha tonwe ci sdonunyanpi xni. Iye iwanrapo, hokxidan xni, eya awicayuptapi. Ake wicaxta ixtaronre ci ecen eciyapi: Wakantanka yuonihan wo, wicaxta ki he oran ki xice sdonunyanpi eyapi. Wicaxta ki he oran xice unkanx, sdonwaye xni tuka ixtaronre imacara ka nakaha watonwe sdonwaye, eya. Tokenken tonwan nicare, ake eciyapi. Wana cax ociciyakapi, tokeri akta nayaranpi wacanipi he? Ecen ipidapi ka nixnana taokiye yaun kta ce, eciyapi. Unkiyepi ix Moiz taokiye unyanpi, Wakantanka Moiz okiye ci sdonunyanpi tuka wicaxta ki he tuwe ki sdonunyanpi xni, eyapi. Yuxin mayayapi, tokenken tokiyatanhan i ki sdonyayapi xni kehapi ki tuka tonwan makare. Tokawicowicare ci ehantan-



han tuwedan wicaxta ixtaronre ci tonwe-kiye naunronpi xni. Wicaxta ki de Wakantanka etanhan xni unkanx, taku iye ceca kare okihi kte xni, wicaxta ixtaronre ci ewicakiye. Unkan tipi wakan etanhan tankan iyeyapi. Jezu wicaxta ixtaronre ci wanyake ka tankan iyeyapi naron, unkan eciye: Wakantanka Cihintku awacani he, eye? Itancan, twe Wakantanka Cihintku he? Iye awacami kte wicaxta ki he eya. He wandaka tuwe eniciye ci he e ce, Jezu eciye. Itancan, wicawada unkan Jezu itokatam erpeiciye ka Jezu cekiya.

19. Wicaxta wan Lazar eciyapi, otonwe wan Betani eciyapi en un. Jezu wicaxta ki he nina waxte dake. Lazar wayazanke ci Jezu okiyakapi. Can tonana iyohakam Jezu Betani en ye. Lazar itopa can te ci, hehan Jezu en i. Marta Jezu wanyake ca, Itancan, den yaun unkanx, mi sunka te kte xni tuka ce, eciye. Ni sunka piya ni kte, Jezu eya. Han, anpetu ihankeya ki piya ni kta ce sdonwaye, Marta, eye. Wiconi he miye. Tuwe ni ki wicamada kihan,

tohini te xni un kta ce. He wicayada  
 he, Jezu Marta eciye? Han, Itancan,  
 Wakantanka Cihintku niye ki wicawada,  
 Marta eye. Unkan Mari tankaku ekta  
 ye, ka. Itancan ki en yanke ci ka nico,  
 eciye. Mari Jezu yanke ci en inarniye.  
 Wicota ti mahen yukanpi ki Mari tan-  
 kan iyaya wanyakapi unkan iyakam  
 yapi, ka te ci en ceye kta ce ekta ye,  
 eyapi. Mari Jezu siha ki en makata  
 erpeiciye ka Itancan, den yaun unkanx  
 Mi sunka te kte xni tuka, eciye. Mari  
 ceye ci, yukanpi ki en nakun ceyapi.  
 Unkan Jezu ix ceye. Toker waxtekidaka  
 ce wanyakapo, eyapi. Wicaxta ki he,  
 wicaxta wan ixronre ciye tonwe ki ci  
 unkanx, de te xni nace, wangjigji eyapi?  
 Wicaxta ehnakapi ki Jezu ekta ye.  
 Wicota en inajinpi. Unkan wicaxta  
 ehnakapi ki inyan iyakarpa yanke ci.  
 Inyan ki he tokan iyeyapo, Jezu ewica-  
 kiye. Itancan, wana xicamna, topa can  
 den yanke ci, Marta eya. Wicayada  
 kihan Wakantanka towitan wandake kte  
 eciciye, Jezu eye. Inyan ki he tokan  
 iyeyapi unkan wicaxta te ci en yanke ci.

Jezu marpiya' ekta etonwe, ka Lazar wicaxta ehnakapi ki etanhan inanpa wo, Jezu panyehan eciye. Wana Lazar kini. Ecen wicota Jezu awacinpi.

20. Jezu ka taokiye nom Betani etanhan Jeruzalem ekta yapi. Tahepi, Otonwe ki nitkokim yanké ci, ehan ipo, xunxun cinca kici iyakaxka najin wandakapi kte, iyuxkapi ka makakupo. Tok-eca he duxkapi eapi kihan, itancan ki he u unxipi eyapo, ecen terindapi kte xni, Jezu eye. Taokiye napin ekta ipi ka taku owas Jezu eye ci iyecetu. Xunxun ki cinca kici awicahdipi. Wokoyake hduxdokapi ka akinkiyapi, ecen itancan ki akan iyotanke kiyapi. Iyaye ki unkan wicaxta ota itokatam inajinpi ki wokoyake hduxdokapi ka canku ohna eonpapi. Wicota taukarince ohomni inajinpi ki ecen Wakantanka yatanpi: Wakantanka towitan wicunyanpi nue, panyehan eyapi. Panpi ki wicakixica wo, Farisiyen wanjigji Jezu eciyapi. Wicawakixice kihan, hehan inyan iapi kte, Jezu eye. Jeruzalem en ipi. Unkan de tuwe eya iwanrapi? Wicota

Jezu ohomni inajinpi ki, Jezu hee ce eyapi. Jezu tipi wakan en i. Unkan wicaxta ixtaronrapi uxtepi ko Jezu en ipi ka owas asni wicaye.

21. Can tonana iyohakam wicaxta xicapi Jezu ktepi. Jezu te kte ci, anpetu itokatam taokiye om wote unkan aruyapi icu, yuwakan, taokiye wicaqu, ka de icupi ka yutapo, he mi tancan ki he e ce, ewicakiye. Hehan mini xa iyatke icu ka yuwakan ca de icupi ka yatkanpo, he ma we ki he e ce, ewicakiye. Jezu token econ ki ecen taokiye wicaye ci econpi kte wica xi. Wotapi ki ayuxtanpi unkan Jezu Atkuku ki cekiye kta ce, mara wan en ye heon etanhan.

---

## WICOWOYAKE 9.

Jezu nina kakije.

Jezu nina iyokixice, temni unkan he-na we ka makata xbu. Wana Judas

Jezu taokiye wan ka Juda wicota wan tukten Jezu yanke ci en yapi unkan Jezu yuzapi, iyakaxkapi ka Jezu kaif en kahipi. En Jezu ite ki ataroxapi, nape on apapi ka nakun ite akarpetonpi. Hehan tuwe anipa he, Jezu eciyapi? Ecen Jezu irarapi. Etanhan Jezu Pilat en kahipi, Jezu oran ki waxte, he Pilat sdonye ka Jezu kiyuxke cin tuka Juda oyate ki decen eyapi : Jezu susbeca en okatan wo. Hehan Jezu kapsinpsintapi, wapepeka iciyumon texdakiyapi, Jezu pa en ehnakpi, sagye on Jezu pa ateya apapi, ite ki ataroxapi, itokatam canpexha make hde inajinpi ka irarapi. Hehan can susbeca wan Jezu hiyete ki en ehnakapi ka ecen paha wan Golgota eciyapi ekta kahipi unkan Jezu susbeca ki en eonpapi, siha ki nape ko maza on okatanpi ka susbeca ki he bosdan ehdepi. Hehan kun ku wo, niiciya wo, tokan niwicakare wana oicikpani, Juda oyate ki ecen eyapi tuka Jezu Wakantanka Atkuku cekiye : Ate taku xica ecamiconpi ki awicaki-

citonja wo, he okarnirapi xni. Jezu can susbeca ki en tehan ni yanka ce, unkan nina hoyeya ka ta iyaye.

---

## WICOWOYAKE 10.

Jezu towaxake ki.

Jezu ta unkan maka ki huhuzae, iminijakeya namdemdecapi, anpetu wi tpaza icu, wicaxta can ohnakapi ki wanjigji nardokapi, wanari wanjigji inajinpi ka Jeruzalem en wanyagiciyapi. Akicita itancan wan itoopta inajin ki taku icare ci wankaye ka Jezu te kte cehan hoyeya naron. Etanhan Wakantanka yatan ka decen eye : Wicaxta ki he oran ki waxte, han wicaxta ki he Wakantanka Cihintku e. Tona kici unpi ki maka ohuzae ka taku toktokeca icare ci wanyakapi heon etanhan inihanpi ka decen eyapi : han wowicake wicaxta ki he Wakantanka Cihintku e.

## WICOWOYAKE 11.

Jezu piya icicare.

Jozef ka Nikodem wicaxta nom Jezu nina waxtedakapi ki, Jezu tancan ki oretonpi ka wicaxta ohnakapi wan en ehnakapi ka inyan tanka on wicaxta ohnakapi ki iyakarpetonpi. Jezu te ci, anpetu iciyamni kihan piya icicare kta, Jezu te ci tehan itokatam Juda oyate ki ecen ewicakiye ; heon etanhan akicita ota tukten Jezu tancan ki yanke ci awanyakapi. Anpetu iciyamni unkan Jezu piya icicare ka akicita tona en yukanpi ki owas inihanpirince, makata irpayapi ka tapi se wankahanpi. Winorinca wanjigji wicaxta ehnakapi ki mahen ipi tuka Jezu tancan ki wanyakapi xni. Icicawin

hdepi hehan Anje nom wanwicayakapi, ixtoxnix wanyag inajinpi, unkan nina inihanpi. Kokipe xni po, Jezu oyadepi, tokeca tapi en yakonpi ki en oyadepi, wana kini, inajin ka en yanke xni, de en ohnakapi ki wanyakapo, anje wan ecen ewicakiye. Winorinca ki hena Jezu taokiye wicaye ci ekta ipi ka taku owas wanyakapi ki ka naronpi ki owicakiyakapi tuka wicadapi xni.

---

## WICOWOYAKE 12.

Jezu taokiye wicaye ci wicacokaya inajin.

Jezu taokiye wicaye ci Juda oyate ki kowicakipapi ka tiyopa aonatakapi tin yukanpi. Unkan Jezu wicacokaya najin ka wookiye nicipi un nue. Miye e, kokipe xni po, ewicakiye. Taokiye ki hena inihanpi rince ka wanari hee wicadapi. Tokeca inihanpi niciyapi, he miye ce,



siha nape ko wanmayakapo, Jezu ewicakiye. Hehan nina iyuxkinpi.

Jezu ake decen ewicakiye : Ate u ma xi ki, miye iyecen ye cixipi, hehan awicaniya ka Woksape Wakan cicupi, tona woartanipi ki wicayapajujupi kihan, woartanipi ki wicapajujupi kte ; tona woartanipi ki wicayapajujupi xni kihan, woartanipi ki wicapajujupi kte xni.

Jezu taokiye wicaye ci sanpa onspewicakiye ka decen ewicakiye : maka ki akan ka marpiya ki en iyotan imatan-can, hunktiyapi ka oyate owas mita wokonze onspewicakiyapo ; tohanyan maka ki akan wicaxta unpi kihan, hehanyan nicipi wa un kte ; tona wicadapi kihan Baptem wicaqupi kte, ecen wiconi waxte ki yuhapi kte ; tona wicadapi xni kihan owihanke wanice ci unxiya unpi kte.

Jezu piya icicare ci, anpetu wikcem-naiyohakam taokiye wicaye ci owanyag iciye. Unkan marpiya etanhan Woksape Wakan iyepi mahen u ewicayaye kte ewicakiye. Jezu paha wan en awicaye

en wicayuwakan ka orankoyetan marpiya ekta ye ci. Tona en yukanpi ki owas oparta inajinpi tuka Jesu marpiya ahisiyan iyaye, ecen wanyakapi xni. Ekta etonwan najinpi unkan anje nom owanyag iciyapi, ska ece koyakapi. Jesu marpiya ekta iyaye ci, token ye ci wandakapi ecihan ecen u wandakapi kte, anje ki hena ewicakiyapi. Hehan Jesu taokiye owas Jerusalem en hdapi.

---

### WICOWOYAKE 13.

Woksape Wakan Jesu taokiye wicaye ci iyepi mahen ewicayaye.

Jesu taokiye wicaye ci anpetu wikcemna Jeruzalem en tin yukanpi ka Wakantanka cekiyapi hehanyan. Unkan Woksape Wakan iyepi mahen ewicayaye, ecen waxake icarapi ka taku owas Jesu oyag wica xi, owancaya okiyakapi. Hehan wicaxta otapi wica-

dapi ka Wakantanka Ateyapi ka Cihintku ka Woksape Wakan nina cekiyapi. Unkan baptem wicaqupi, ecen Wakantanka cinca icarapi ka Kretien cawewicayatapi.

Jezu taokiye wicaye ci Wakantanka oie ki oyakapi ca, taku wakan karapi ce. Anpetu wan Jan Inyan kici tipi wakan ekta yapi, unkan tiyopa ki en wicaxta uxe wan yanke ci, unkan unximadapo, taku maqupo, ewicakiye. Maza ska zi ka maza ska mduhe xni tuka taku mduhe cicu, Jezu caje ki on inajin ka mani wo, Inyan eciye. Unkan wicaxta ki he inajin ka tipi wakan en i ca Wakantanka yatan. Inyan canku ohna ye ca iye itokatam wicaxta wayazankapi ki canku ki en ewicaonpapi ka Inyan ahanzi ki awicaye ca, asnipi ce.

## WICOWOYAKE 14.

Kretien tokaheyapi ki.

Kretien tokaheyapi ki waxtepirince, Wakantanka nina cekiyapi ka tawo-konze owas tanyan opapi. Unkan wicaxta xicapi kiKretien wicakiyuxepi, iyepi tipi etanhan tankan iyewicayapi, taku yuhapi owas wicakiyakupi, iyawicakaxkapi ka te wicayapi. Kretien tapi kte ci he iyohakam marpiya ekta yapi ekta yapi kte sdoniyapi, heon takudan kokipapi xni. Tuktekten wicaxta xicapi maza pesto on tancan owancaya wicayupotapi ka cuwi ken ruwicayapi. Tuktekten bawicaksapi ka xape ixta ko wicayux-dokapi. Kretien tokiconpi kte ci okihipi tuka tapi kte cinpi, ecen Wakantanka ti ki en unyanpi kte, eyapi. Wicaxta xicapi waniyetu ota Kretien xicaya wicakuapi tuka Wakantanka owicakiya, ecen makoce owancaya wicaxta otapi Wakantanka Ateyapi ka Cihintku ka Woksape Wakan nina cekiyapi ka yatanpi.

## WICOWOYAKE 15.

Wicaxta owasi tapi kta ce, Wakan-  
tanka eye ci, ecen ecetu kta ce.

Owas untapi kta ce, tohan untapi  
kihan, hehan unnaripi Wakantanka wan-  
yakapi kte ka woartani tanka wan yuha  
untapi kihan Wakantanka unnaripi  
peta tanka en erpewicaye kte ka  
owihanke wanica en unpi kte. He-  
han untancanpi wicaxta ohnakapi ki en  
ehnakapi kte, ecen icimana maka ki en  
unkixtapi takudan wanyakapi kte xni,  
icimana unnorepi takudan naronpi kte  
xni, icimana unsihapi manipi kte xni,  
tuka wamdudan untancanpi temyapi  
kte. Wakantanka tawokonze ki owas  
tanyan unhapi kihan, Wakantanka un-  
tancanpi piya kara kte ka icimana un-  
tapi kte xni ca pida unyakonpi kta  
ka owihanke wanica taku owas uncinpi  
kihan Wakantanka unqupi kta ce.

## WICOWOYAKE 16.

Anpetu ihankeyapi ki.

Hehan taku iyotan terika e icare kte, anpetu wi sapa icu kte, hanyetu wi we iyecen xa kte, wicanrpi marpiya etanhan erpeyapi kte, maka ki nina huhuzae kte, mini owanca nina taja kte wicaxta owas tapi kta ce. Hehan Anje wanjigji co tanka yajopi kte, koeran tapi owas piya icarapi kte ka Wakantanka Cihintku towaxake tanka on marpiya etanhan hi kte ca wicaxta owas oranpi ki iwanyake kte. Tona maka ki en Wakantanka tawakonze owas tanyan opapi kihan, marpiya ek-ta yapi kte ka ohini pidapi ka iyux-kinpi kte, ohini taku owas cinpi kihan Wakantanka wicaqupi kte tuka tona Wakantanka tawokonze owas opapi xni kihan wakan xica ti ki en yapi kte, ka owihanke wanica unxiya unpi kte, ka ceyapi kte.

Hena anpetu itoiyohi awacinpo.

## WICOWOYAKE 1.

Tuwe inicara ?

Wakantanka makare.

Tokeca Wakantanka maka ki akan inicara he ?

Maka ki akan Wakantanka sdonwaye kte ka waxte wadake kte, hecen marpiya ekta wa hi kte, heon etanhan Wakantanka makare.

Wakantanka e taku ?

Wakantanka woksapeya e, otokahe wawance ci, owihanke wawance ci, taku owas okihi, taku owas wanyaka, taku tanton xni owas kare.

Wakantanka tukten un he ?

Wakantanka owancaya un.

## WICOWOYAKE 2.

- Wakantanka otapi he ?  
 Hiya, Wakantanka wanjidan.  
 Wakantanka ki en Personn tonakeca?  
 Wakantanka en Personn yamnipi, Ate-  
 yapi, Cihintku ka Woksape Wakan.  
 Ateyapi Wakantankan he ?  
 Han Ateyapi Wakantanka e.  
 Cihintku Wakantanka he ?  
 Han Cihintku Wakantanka e.  
 Woksape Wakan Wakantanka he ?  
 Han, Woksape Wakan Wakantanka e.  
 Ateyapi, Cihintku ka Woksape Wakan  
 Wakantanka yamnipi he ?  
 Hiya Ateyapi, Cihintku ka Woksape  
 wakan Wakantanka wanjidan.  
 Hena unkokarnirapi xni tuka wi-  
 caundapi, Wakantanka ecen wicaxta  
 onspewicakiye.  
 Ateyapi, Cihintku ka Woksape Wa-  
 kan hakidececapa he ?  
 Han, Ateyapi, Cihintku ka Woksape  
 Wakan hakidececapa.



## WICOWOYAKE 3.

Token Wakantanka Cihintku wicaxta icicara he ?

Wakantanka Cihintku tancan nari ko untancanpi unnaripi ko iyececa Mari witanxnaun tancan mahen icu Woksape Wakan eciyatanhan.

Wakantanka Cihintku wicaxta icicare token eciyapi?

Wakantanka Cihintku wicaxta icicare Jesu Kri eciyapi.

Jezu Kri wicaxta he?

Han Jesu Kri wicaxta e.

Jezu Kri Wakantanka he?

Han Jesu Kri Wakantanka e.

Token Jesu Kri ta?

Jezu Kri can susbeca wan akan ta.

Tokeca Jesu Kri susbeca wan akan ta? woartani yuha unkicarapi qa woartani ki econkupi, heon etanhan nina unkaki-

japi kte tuka Jezu Kri oyate owas waxte wicadake, heon etanhan susbeca akan ta, ecen waunrtanipi ki unkakicipajujupi kte, token eye ci, ecen econkupi kihan.

Jezu Kri piya icicara he ?

Han Jezu yiya icicare.

Jezu Kri tokiya un ?

Jezu Kri Wakantanka owancaya un, Jezu Kri wicaxta marpiya ekta qa yukaris en yanke ci.

Jezu Kri marpiya etanhan maka akan nakun hi kta he ?

Han Jezu Kri marpiya etanhan maka akan-nakun hi kte ka wicaxta owas oranpi ki iwanyake kte.

Wicaxta oran ki xicapi toki yapi kte ? Wicaxta oran ki xicapi peta ekta yapi kte qa owihanke wanice ci en unpi kte.

Wicaxta oran ki waxtepi toki yapi kte ?

Wicaxta oran ki waxtepi marpiya ekta yapi kte qa owihanke wanice ci en pidapi kte.

## WICOWOYAKE 4.

Jezu taku oyate ki onspewicakiye tuwepi hena oyag wica xi?

Jezu taku oyate ki onspewicakiye Egliz wicaxta wakan tawapi ki hena oyag wicaxi.

Egliz e taku?

Wicaxta tona pa akan mini awicakaxtanpi ki ka Baptem wicaqupi ki ka taku Jezu Kri oyatepi ki onspewicakiye wicadapi ki ka wicaxta wakan rincapi ki anaroptanpi, hena ecedan okodakiciye tanka ka Egliz eciyapi.

Wicaxta wakan rincapi ki tuwepi?

Wanjidan tokapa ki ka Pap eciyapi,

wanjigjidan nakun iyokihepi ki ka

Evek ewicakiyapi, iciyamnipi

ki pret ewicakiyapi.

(Dacota pret xina sapa ewicakiyapi.)

Wakantanka Cihintku marpiya ekta iyaye ci itokatam wicaxta wanjigjidan wicaxta wakan wicakara he?

Han, wanjigjidan wicaxta wakan wicakare ka iyepi wicaxta wakan karapi kta wicaxi, ka tohanyan maka ki

akan wicaxta yakonpi kihan Pap evek ko wicaxta wakan karapi kte onspewicakiye ka wica xi ?

Egliz taku owas [onspewicakiye wica-ka he ?

Han, Egliz taku owas wicaxta onspewicakiye wicake, Jezu Kri ohini Egliz kici un kta ce keye nakax.

---

### WICOWAYAKE 5.

Wicaxta pa akan mini awicakaxtanpi ki ka Baptem wicaqupi token ewicakiyapi ?

Kretien ewicakiyapi.

Tokeca Kretien tancan ki akan susbeca ki karapi ka decen eyapi: Ateyapi ka Cihintku ka Woksape Wakan caje on, ecetu nue ?

Kretien tona tancan ki akan susbeca karapi ki ecen Jezu susbeca wan en te ci kiksuyapi ka Wakantanka cekiyapi.

Token on Kretien susbeca ki he karapi ?

Ite, maku, hiyete catka ka hiyete itapa nape itapa on yutanpi.

Kretien token econpi kte ka ecen marpiya ekta iyayapi kte, tapi kte ci he iyohakam ?

Kretien tona taku owas Egliz wicaxta onspewicakiye wicadapi ki ka Wakantanka tawokonze ka nakun Egliz tawokonze opapi ki, hena marpiya ekta iyayapi kte.

Kretien Egliz tawokonze ki opapi kte, tuwe wicaxi ?

Wakantanka Cihintku Egliz tawokonze ki ope wicaxi.

Wakantanka tawokonze ka nakun Egliz tawokonze ope unkokihipi kta he, Wakantanka ounkiyapi xni exta ?

Hiya, unkokihipi kte xni, Wakantanka ounkiyapi xni kihan, tuka Wakantanka ounkiyapi kte, iye ceunkiyapi kihan.

Wocekiye owas onspeniciyapi ki eya wo ?

Ateunyanpi.....

Mari ciyuonihan,

Wakantanka Ateyapi,

Wakantanka mitawa.....

Odowan tukten Wakantanka tawo-

konze ka nakun Egliz tawokonze ki ya-  
wapi ki eya wo?

Wokonze owasi. . . . .

---

## WICOWOYAKE 6.

Wartanipi tuwepi?

Wicaxta tona Wakantanka tawokonze  
ka nakun Egliz tawokonze opapi xni,  
hena wartanipi.

Woartani tanka wan econkupi kihan,  
wakan xica cinca unyakonpi kta he?

Han woartani tanka wan econkupi  
kihan wakan xica cinca unyakonpi kte.

Woartani tanka wan yuha untapi  
kihan peta owihanke wanica en unyanpi  
kta he?

Han, woartani tanka wan yuha untapi  
kihan, peta owihanke wanica en unyan-  
pi kte ka owihanke wanica en nina un-  
kakijapi kte.

Woartani tanka econkupi kihan, token  
unkoranpi kta he, ka ecen he unkicipaju-  
jupi kte?

Heon cante mahen unxicapi kte ka

woartani econkupi ki xina sapa unkohdakapi kihan, he unkicipajujupi kte.

Tuwe xina sapa woartani ki pajujupi kte wica xi.

Wakantanka Cihintku ecen econpi kte wicaxi.

Xina sapa wanica eca, token econkupi kte ?

Cantemahen unxicapi kte ka waunrtanipi ki unkohdakapi uncinpi kte tohan xina sapa wan u kihan, ecen Wakantanka waunrtanipi ki unkicipajuju kte.

Wicaxta tona woartani cistina yuha tapi kihan, wicanaripi toki yapi kte.

Purgatoriom ekta iyayapi kte ka nina kakijapi kte, tuka detanhan inanpapi kte ka marpiya ekta iyayapi kte ka ohiniyan iyuxkinpi kte.

Tona Purgatoriom en yakonpi ki, iye-pi on etanhan Wakantanka nina ceun-kiyapi kihan, Wakantanka ecadan unxiwicadake kte ka marpiya ekta iyayapi kta he ?

Han, Wakantanka unxiwicadake ka ecadan marpiya ekta iyayapi kte.

Wicaxta tona woartani wanica tapi kihan, wicanaripi toki yapi kte ?

Wakantanka ti ki ekta iyayapi kte ka ohiniyan pidapi ka iyuxkinpi kte.

---

## WICOWOYAKE 7.

Sakreman e taku ?  
 Taku wakan ka hena eciyatanhan  
 Wakantanka Cihintku towaxte ki  
 Wicaxta wicaqu.

Tuwe Sakreman owas wicakare ?  
 Wakantanka Cihintku Sakreman owas  
 wicakare.

Sakreman tonakeca ?  
 Sakreman xakowi ka decen ewicaki-  
 yapi : Baptem, Konfirmasion, Yukaris,  
 Penitans, wayazankapi Sakreman, Ordo  
 ka kiciyuzapi Sakreman.

Baptem e taku ?

Tohan pret Baptem mini ki  
 unkakaxtanpi kihan,  
 hehan Wakantanka waxte  
 cinca unyakonpi kte,  
 marpiya waxte



unkitawapi kta ce,  
 waunrtanipi owas  
 unkicipajujupi kta ce.

Jezu tancan ki  
 oyate on etanhan  
 erpeiciye ecen  
 marpiya canku ki kara ce.

Konfirmasion e taku ?

Xina sapa itancan ki  
 Konfirmasion Sakreman  
 he unqupi kihan ecen  
 unnaripi ki mahen  
 Woksape Wakan  
 iyaye kta ce unkan  
 iye eciyatanhan  
 waxake unkicawapi kte.

Yukaris e taku ?

Tona yukaris yutapi,  
 hena Jezu Kri we ki,  
 tancan ki, nari ki nakun  
 Jezu Kri atayedan  
 yuhapi kta ce.

Jezu tawokonze ki  
tanyan opapo ecen  
yukaris wakan nicupi kte.

Penitans e taku ?

Kretien wartanipi kihan,  
on cante xicapi kte,  
taku xica econpi ki  
pret okiyakapi kte,  
Token eye kte,  
ecen econpi kihan,  
taku xica econpi  
wicakicipajujupi kte.

Wayazankapi Sakreman e taku ?

Tuwe wayazanke kihan,  
pret iye ekta ye kta,  
Wakantanka cekiye kte  
wayazanke wihdi on  
ikiciun kte,  
ecen Wakantanka ki  
unxiwicadake kte,  
tanyan owicakiye kta ce.

Ordo Sakreman e taku ?

Wicaxta waxtepi kihan,  
ksapa yakonpi unkanx  
Wakantanka cekiyapi  
waxte dakapi kihan,  
hena ecedan  
ordo wicaqupi kte,  
woxna karapi kta ce,  
woartani pajujupupi kte.

Kiciyuzapi Sakreman e taku ?

Kiciyuzapi Sakreman  
Jezu eciyatanhan  
Wicaxta, winorinca,  
tanyan wicayuwakan  
ecen tohanyan  
nipi yakonpi kihan,  
hehanyan ixnanpidan  
waxte kicidakapi kta ce.

Marpiya canku ki waxteyadakapi he ?

Owas canku xica ohna

tehan en maunnipi !  
Unxiya unyakonpi ki !  
Wana marpiya canku  
wanunyakapi,  
waxte unkidakapi,  
ohna unyanpi kta ce,  
tohanyan unnipi kte cihan.

OYATE OWAS WAKANTANKA  
IDOWANPO.

---

ODOWAN 1.

1.

Wakantanka waxterinca  
sdonye iciye cin ce,  
owas tanyan iyuxkinpo,  
nicantepi nicida.

Dakota oniyatepi,  
kohannan ihdohipo,  
Jezu niyuhapi kta ce  
heon owas nicopi.

2

Wakantanka ninaripi  
iyoyam niyanpi kte,  
nicantepi mahen iye  
ceyakiyapi kihan.

2

3

Taku waxte ci econpo,  
Jezu kri ohodapo,  
Taku xice ci cante en  
ohini xicedapo.

4

Wayartanipi ceyapo,  
Wakantanka waxake  
toie nakicironpo,  
cante duteri xni po.

5

Dakota yuwaxte wo,  
Jezu wakan niwaxte,  
initancan ka nixnana  
wicaxta ki duwaxte.

## ODOWAN 2.

## 1

Wakantanka tantonyan un xni tuka,  
 taku kare ci on taninyan un,  
 marpiya maka ko mini peta ko,  
 hena atonwanpo, hena kare.

## 2

Wakantanka ki ksaparinca un ce  
 owotana ka owancaya un,  
 ixnana taku owasi wanyake,  
 taku tanton xni owasi kare.

## 3

Wakantanka ki ixnana waxake,  
 ixnana tawaci waxterince,  
 hecedan cante en unyuzapi kte,  
 hecedan kounkipapi kta ce.

## 4

Wakantanka taku owas okihi,  
 wicanrpi owasi, anpetu wi,  
 hanyetu wi ko iyopte wicaye,  
 maka taku axkan iyeya ko.

4

5

Wakantanka mdoketu, waniyetu,  
wetu ka ptanyetu hena kare.  
Maraju, wa, wareca ko kara ce,  
hena maka ki akan erpeya.

6

Iye wakiyan hoton wicaya ce,  
wakanhdi nakun tonwan wicaye,  
tate ouye hena nakun kare,  
tate owasi iye naronpi.

7

Taku wakiyanan ocaje owas,  
nakun horan ocaje ki owas,  
taku maka en axkan iyeye ci  
taku yutapi owas wicaqu.

8

Wakantankaki unxiundapi nakax,  
taku owasiri unqupi ce,  
maka ki taku iyurpe unyanpi  
hena owas ixnana icarye.



5

9

Wakantanka ate unyanpi waxte  
cante owas en unzapi kihan,  
tohan untapi kihan marpya en  
unkipi kte, pida unyanpi kte.

10

Ate Wakantanka taku wokonze,  
hena tanyan onspeunkiyapo,  
owasiri tanyan unkopapi kte,  
ecen ohini piundapi kte.

---

### ODOWAN 3.

1

Wakantanka cihintku,  
oyate owas on,  
wicaxta icicare  
Mari tancan mahen.

2

Jezu ate unyanpi  
towaxte tanka ki,  
taku ki owancaya,  
undowanpi kta ce.

6

3

Jezu itancan tanka,  
ixnana waxake,  
wicaxta on etanhan  
warpanica un ce.

4

Wicaxta otapi ki  
wayazankapi ca,  
oie qon etanhan  
asni wicaya ce.

5

Ixtaronrapi o'a  
tonwe wicaya ce  
ka tona manipi xni  
mani wicaya ce.

6

Jezu wicaxta tapi  
nipi wica kare,  
ecen towaxake ki  
oyate sdonypa.

7

7

Tona wartanipi ki  
cante xicapi ca  
taku xica econpi  
wicakiyutokan.

8

Jezu nina kakije,  
susbeca akan te,  
piya icicare ca  
marpiya ekta ye.

9

Wowaxake tanka on  
maka akan hi kte,  
wicaxta oranpi ki  
iwanyake kta ce.

10

Tuwe oran ki waxte  
ohini pida kte.  
Tuwe oran ki xice  
unxiya un kta ce.

## ODOWAN 4.

## 1

Wakantanka mitawa,  
 wana wawartani,  
 heon unxiya wa un,  
 cinca mayaya ce,  
 tanyan unximada wo,  
 xicaya ecamon,  
 he amiciktonja wo  
 ecen naciron kte.

## 2

Taku ehe ci owas,  
 hena nawaron xni.  
 Ohiniyan manxi ce,  
 kekto opawinre  
 woartani ecamon,  
 Anpetu wanjidan  
 owakaxna xni wa un,  
 ate sdonyaya ce.

## 3

Tona ni oie ki  
 anaroptanpi xni,

caniyewicayaye  
 tuka cante mahen  
 ceniciyapi kihan,  
 xicaya econpi  
 owasi ayektonje,  
 niwaxte ki heon.

Xicaya mi oran ki,  
 he weksuye eca,  
 cante maxica wa un.  
 Tokenken waranka,  
 Wakantanka mitawa,  
 xidkihdawaya ka  
 nikiyedani hibu ce,  
 toki imayacu,

Taku xica ecamon,  
 wana icimana,  
 he ecamon kte xni ce.  
 Ate Wakantanka,  
 he amiciktonja wo,  
 ecen ohiniyan  
 mi cante owasi on  
 waxtecida kta ce

## ODOWAN 5.

## 1

Oyate kiyedan upo,  
 Jezu token kakija  
 anayaroptanpi kta ce,  
 niwaxtepi ecihan,  
 taku xica ecanonpi  
 xice yadakapi kte,  
 Jezu ohiniyan nina  
 cante en duzapi kte.

## 2

Tohanyan niunyakonpi,  
 Jezu ate unyanpi  
 uncantepi owasi on  
 waxte undakapi kte,  
 unkiyepi on etanhan  
 tancan erpeiciye,  
 Jezu ixnana iyotan  
 waxteundakapi kte.

## 3

Owas woartani yuha  
 unkicarapi ki ka  
 taku xica econkupi,  
 Jezu waunxida un,  
 tancan ki erpeiciye,  
 ecen waunrtanipi  
 pajuju kte, tawokonze  
 tanyan unhapi kihan.

## 4

Jezu susbeca en te ci,  
 irtayetu itokam,  
 waunrtanipi awaci  
 kakije kta wanyake  
 unkan canpexka makehde  
 tehan patux inajin  
 tancan ki etanhan we xbu  
 ka wana te kta rince.

## 5

Jezu atkuku cekiya  
 ka marpiya etanhan  
 Wakantanka ki anje wan  
 cihintku ekta u xi.

Jezu waxte we ki ota  
 maka ki akan yanke.  
 Anje wanyake ka ceya,  
 Anje Jezu okiya.

Judas Jezu taokiye  
 wicaxta xicapi om  
 tukten Jezu cekiya ce,  
 yapi, wipe yuhapi.  
 Judas Jezu iputake,  
 hehan wanikiya ki  
 yuzapi, iyakaxkapi,  
 xica ecakiconpi.

Jezu iyotan waxake,  
 taku maka ki akan  
 ka marpiya en yanke ci,  
 hena owasi kare.  
 Tona ma te kte cinpi ki,  
 hena owas tapi kte,  
 Jezu ecen eye unkanx,  
 owas tapi kta tuka.



## 13

## 8

Juda oyate ki Jezu  
 Kaif tin kaipi ki.  
 Jezu toran iyukcaupi,  
 toran xica eyapi.  
 Jezu oyate owasi  
 iwanwicayake kte.  
 Tona oran ki xicapi,  
 unxiya yakonpi kta.

## 9

Etanhan Wanikiya ki  
 Pilat. ekta kaipi.  
 Unkan wicaxta otapi  
 Jezu te kta cinpi ki,  
 Jezu can susbeca akan  
 okatan wo eyapi,  
 unkiyepi owas akan  
 we ki xbu kta uncinpi.

## 10

Wapepeka kazontapi,  
 Jezu Kri pa ki akan  
 ehnakapi ki, sagye on  
 pa ateya apapi,

## 14

ite ki ataroxapi  
 itokatam canpexka  
 makehde inajinpi ka,  
 ecen he irarapi.

## 11

Jezu hiyete ki akan  
 susbeca ehnapapi,  
 Golgota ekta kaipi.  
 Te kta kiyedan wanke,  
 unkan susbeca ki akan  
 iye eonpapi ka,  
 nape siha ko maza on  
 okatanpi, we ota.

## 12

Kun ku wo, niiciya wo.  
 Tokan ni wicakare,  
 wana he oicikpani,  
 ecen eciyapi ki.  
 Jezu Atkuku cekiye,  
 xica ecamiconpi  
 awicakiciktonja wo,  
 he okarnirapi xni.

Jezu susbeca ki akan  
nina kakije ka ta.

Anpetu wi tpaza icu,  
inyan namdemdecapi,  
maka ki hubuzae ka  
tapi ota kinipi.

Jeruzalem otonwe ki  
en wanwicayakapi.

---

## ODOWAN 6.

### 1

Jezu Wakantanka e.

Towaxake tanka

owasiri

dowanpo.

Jezu ici care ci,

Itancan anpetu de kare.

owasi nina

pikicidapo,

Jesu wiconte

itancanrinced wanke.

Wayartanipi

xice dakapo,  
ecen ohini yanipi kte.

## 2

Jezu waxte te qelian,  
anje owasiri  
cante xica yaunpi,  
ninari yaceyapi.  
owasi tanyan wiyuxkinpo,  
wana kini ce,  
Jezu cincapi,  
ixtamnihanpe  
nakaha pakintapo.  
koxka owasi  
wicarinca ko  
niyatepi kini, pidapo.

## 3

Wicaxta tona Jezu  
waxte dakapi xni  
wiconte kokipapi.  
He kokipapi xni po.  
Jezu tancan ki ikicara,  
nitancanpi ki  
piya kara kte,

anpetu wi se  
 ojanjanpi kta ce ka,  
 ecen ohini  
 te xni unpi kte,  
 heon wanikiya yatanpo.

---

## ODOWAN 7.

### 1.

Mari Jezu Kri hunku ki,  
 witanxnaun wakan yaun.  
 Inanciye kte rinca ce,  
 Mari erpemaye xni wo.  
 Tohan wani wa un kihan,  
 tanyan ciyuonihan kte.

### 2

Tokan inan waton kte xni.  
 Inan atonwanmaunye,  
 wakaneja wa un tuka  
 ninari wacinciya ce.

### 3

Mari Jezu kici nanka,  
 winorinca iyeye ci,

nix iyotan wakan yaun,  
heon ciyuonihan ce.

## 4

Mari mawarpanica ce,  
woartani ki ecamon ce,  
Jezu Kri cemiciya wo,  
ecen unximadaka kte.

---

 ODOWAN 8.

## 1

Jezu waxte  
waxaka un,  
Jezu waxte  
waxtewada,  
ohini waxtewada kta ce.  
ixnana wiciyokipi.  
Jezu waxte  
waxaka un,  
Jezu waxte  
waxtewada.

19

2

Wakantanka  
caniyan un,  
Wakantanka  
wowitonpe,  
xicaya econkupi heon.  
Jezu Kri unxiundapo.

3

Taku xica  
manyuhomni  
taku xica  
yutehan wo,  
nixnana, Jezu, waxtecida,  
ohini waxte cida kte.

4

Wakantanka,  
nari cicu.  
Wakantanka,  
he icu wo.  
Mi cante ki tawayaye kte,  
he ecedan nina wacin.

5

Mici un wo,  
Jezu waxte,

mici un wo,  
 atewayaya,  
 nitawaci owape kta ce,  
 ecen pida wa un kta ce.

---

## ODOWAN 9.

## 1

Wiconi waxte ki  
 akiktonje xni,  
 ecen ohini  
 Wakantanka tawaci,  
 tanyan pidaya,  
 oyape kta ce.

## 2

Wicaxta owasi  
 maka k1 akan  
 kakijapi ce.  
 Tona Wakantanka ti  
 en yapi kihan,  
 pidapi kta ce.



## 3

Tona taku xica  
 econpi kihan,  
 marpiya ekta  
 tohini yapi kte xni,  
 wakan xica ti  
 en yapi kta ce.

## 4

Wicaxta otapi,  
 taku yutapi,  
 taku yatkanpi,  
 hecedan waxte dapi.  
 Wakantanka ti  
 waxtedakapo.

## 5

Tona witkopi ki  
 unxiya unpi,  
 cincapi owas  
 iyotan kakijapi.  
 Witkopi nina  
 ceyapi kta ce.

## ODOWAN 10.

## 1

Owasi untapi kte ca,  
 detanhan unyanpi kta ce.  
 Wakantanka ki eye ci,  
 ecadan ecetu kta ce.

## 2

Warca se unyakonpi ki,  
 hanrannan ca kamdaya ce,  
 irtayetu ki xnija ce,  
 ecen awiunhnunipi.

## 3

Tona wayartanipi ki  
 can owicahnakapi ki  
 kohannan kiyedan upo,  
 owas decen dukanpi kte.

## 4

Hehan ninaripi tukten  
 yapi kte eciyaunpi?  
 Wakantanka itokatam  
 taninyan kiciyapi kte.

Wicaxta token oranpi  
 Wakantanka tanyan sdonye.  
 Xicapi kakijapi kte,  
 waxtepi pida unpi kte.

---

# ODOWAN 11.

Jezu waxte kun u wo,  
 unxiya unyakonpi ki,  
 heon unxiundapo.  
 Hi wo, hi wo, hi wo.

## 1

Den kakixya unyakonpi,  
 wakan xica unnaripi  
 taku xica iyahdeya,  
 nininca unyakonpi,  
 unkakijapi ki tanka,  
 Itancan, wanyaka wo.  
 Hi wo, hi wo, hi wo.

## 2

Caniye unyanpi xni wo,  
 woartani econkupi

tuka cante unxicapi.  
 Kohannan kuya u wo,  
 wakan xica ki etanhan,  
 Jezu eunhdakupo.  
 Hi wo, hi wo, hi wo.

## 3

Iyoyanpa unkiyapo,  
 otpaza en maunnipi.  
 Anpetu teca kara wo,  
 tohini wakan xica  
 Anaunroptanpi kte xni.  
 Jezu niwaxterinca,  
 Hi wo, hi wo, hi wo.

## OYATE OWASI WAKANTANKA YATANPO.

---

ATEYAPI, KA CIHINTKU, KA WOKSAPE  
WAKAN CAJE ON. ECETU NUE.

Ateunyanpi Marpiya ekta nanke  
ci ; nicaje yuonihanpi kta uncinpi ;  
nitokiconze hi kta uncinpi ; marpiya  
ekta token nitawaci econpi ki, ma-  
ka ki akan, iyecen, econpi kta un-  
cinpi ; takuyutapi unqupo ; waunr-  
tanipi ki unkakiciktonjapo, unkix  
tona xicaya ecaunkiconpi ki awic-  
unkiciktonjapi ; ounkiyapo, taku  
xice ci iyounrpayapi kte xni, taku  
xice ci unkici yutokanpo. Ecetu  
nue.

Mari, ciyuonihan, Wakantanka towaxte onijudan, Itancan ki nici un ; winorinca iyeye ci, niye iyotan wakan yaun, Jezu ni tancan etanhan icare. Mari wakan Wakantanka hunku yaun, waunrtanipi ki, Wakantanka ceunkiciciyapo, nakaha ka tohan untapi kte cihan. Ecetu nue.

Wakantanka Ateyapi taku owasi okihi, marpiya maka ko kare, hena wicawada ; Jezu Cihintku wanjidan Itancan unyanpi, Mari Witanxnaun tancan ki etanhan icare Woksape Wakan eciyatanhan, hena wicawada; Pons Pilat ni qehan, Jezu nina kakije, can susbeca akan okatanpi ka en ta, hena wicawada. Unkan wi-

caxta ohnakapi ki en ehnakapi, Inferos ekta iyaye, anpetu iciyamni tapi cokoya piya icicare, Marpiya ekta iyaye, Atkuku Wakantanka itapa eciyatanhan kiyotanke, etanhan hi kte, ka nipi tapi ko iwanwicayake kte, hena wicawada. Woksape wakan, Katolik Egliz wakan, Okodakiciye wakan, woartani pajujupi, untancanpi piya icarapi kte, owihanke wanice ci unnipi kte, hena owas wicawada. Ecetu nue.

Wakantanka mitawa, Egliz taku owas wicadapi ki ka onspewicakiyapi, hena owas onspewicayakiye, hena owas wicawada.

Wakantanka mitawa, wacinciya, Jezu ni cinkxi caje mdate, omakiya

wo, token nitawaci, ecen ecamon kte, hecen Marpiya ekta wa hi kte, ma te kte ci, he iyohakam.

Watankanka mitawa, niwaxte-rince, nixnana iyotan waxte icidake heon etanhan.

Watankanka mitawa niye on etanhan, miye iyecen, wicaxta owasiri waxte wicawadake.

Watankanka mitawa, niwaxte-rince ka woartani xice yadake tuka wawartani, heon etanhan cante maxice, omakiya wo icimana woartani ecamon kte xni ce.



## 5

## 1

Wokonze owasi  
 tanyan oyapapi kihan,  
 owihanke wanin  
 pida yaunpi kta ce.

## 2

Ni cante kimahen  
 Wakantanka waxte  
 ixnana iyotan  
 waxte yadake kta ce,

## 3

Wakantanka nitawa  
 tohini ikceya  
 caje date kte xni.  
 he tanyan kiksuya wo.

## 4

Anpetu wakan ota.  
 Hena wakando wo,  
 Tehan cekiya wo,  
 Nakun oyakirpe kte.

6

5

Ni yate ki ni hun ko  
waxte yadake kte,  
Ohiniyan nakun  
wicaduonihan kte.

6

Wicayakize kte xni.  
wicayakte kte xni  
qa wicakizapi  
awacani kte xni ce.

7

Oran xica narmana  
ecanon kte xni ce.  
qa nakun tohini  
wamayanon kte xni ce.

8

Tohini woitonxni  
odake kte xni ce,  
xicaya narmana,  
awacani kte xni ce.

Tohini wamanonpi  
 awacani kte xni.  
 Wokonze ki owas  
 Wakantanka kara ce.

Egliz tawokonze ki  
 owas oyape kte,  
 Wakantanka waxte  
 ecen econ ni xi ce.

Anpetu wakan owas  
 tanyan wakanda wo,  
 anpetu ki hena  
 woxna ki ekta de kta.

Waniyetu iyohi,  
 nitowoartani  
 owas, wancatanxta,  
 oyakihdake kte ce.

Taku waxte econ wo.  
 Anpetu (paskal) en,  
 yukaris ki wakan,  
 wancatanxta, yate kte.

Anpetu wanjigjidan  
 aniciran kta ce.  
 Anpetu terinda  
 waconica yute xni.

Ateyapi, ka Cihintku, kaWoksape  
 wakan caje on. Ecetu nue.



Pilling Library

Ayer

oPM

1021

.R38

1843

AYER

*Sakota*

*119*

